



## BISTRO THERME / BISTRO TERME

Warme Küche/cucina calda ore 12:00–14:30

**Gemischter-Salat**  
mit gegrilltem  
Wolfsbarsch und Goji-  
Beeren

**Insalatona mista**  
con branzino alla griglia  
e bacche di goji

12,50 €

—

**Speckaufschnitt**  
Tisner Speck, Kren,  
Gewürzgurken und  
eingelegtem Gemüse

**Affettato di Speck**  
Speck di Tesimo, rafano,  
cetrioli e verdure in  
agrodolce

11,00 €

—

**Gemischter  
Aufschnitt-Teller**

Tisner Speck, Bauern-  
schinken, Salame Felino,  
Rindergeselchtes,  
Pfeffer- und Lagrein Käse

**Piatto di  
affettato misto**

Speck di Tesimo,  
prosciutto del contadino,  
salame felino, manzo  
affumicato, formaggio al  
pepe e Lagrein

15,00 €

**Kastanien-  
Cremesuppe**  
mit Bauchspeck, Pilzen  
und Brotroutons

**Crema di castagne**  
con pancetta, funghi e  
crostone di pane

9,00 €

—

**Camembert**  
und Gemüse vom Grill mit  
Feigen Chutney

**Camembert**  
e verdure alla griglia con  
mostarda di fichi

10,50 €

—

**Kalbsfleisch**  
niedrig gegart mit Sellerie-  
Püree, roten Zwiebeln und  
Salsa Verde

**Vitello**  
cotto a bassa temperatura  
con purea di sedano rapa,  
cipolla rossa e salsa verde

11,00 €

**Bandnudeln**  
mit Hackfleisch-Ragout  
Tagliatelle

con ragù di carne mista

11,00 €

—

**Spaghetti mit  
Kürbiskernen Pesto und  
gegrillten Seitlingen**

**Spaghetti con pesto di  
semi di zucca e  
cardoncelli arrostiti**

11,00 €

—

**Paccheri mit Tintenfisch,  
Erbsen und Tomaten  
concassé**

**Paccheri con seppia,  
piselli e concassé di  
pomodoro**

11,50 €

—

**Schüttelbrot Gnocchi**  
mit Schnittlauch-Soße,  
Tisner Speck und  
geräucherter Ricotta

**Gnocchi allo  
Schüttelbrot, salsa all'erba  
cipollina, Speck di Tesimo  
e ricotta affumicata**

11,50 €

—

**Risotto mit Stängelkohl,  
Eskariol, Räucherlachs und  
Orange**

**Risotto con scarola, cime  
di rapa, salmone  
affumicato e arancia**

12,50 €

**Stockfisch-Gröstl**  
mit Gemüse und  
knusprigen Zwiebeln

**Rosticciata di  
baccalà con verdure e  
cipolla croccante**

16,50 €

—

**Iberischer  
Spanferkel**

panierte Koteletts mit  
Kartoffel-Salat

**Maialino iberico**  
costolette alla milanese  
con insalata di patate

16,50 €



mmmh,  
tasty,  
wouldn't  
you  
say?



**Sostanze o prodotti che provocano allergie o intolleranze**  
 Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen  
 Substances or products that cause allergies or intolerances

I nostri cibi e le nostre bevande possono contenere le seguenti sostanze: Unsere Speisen und Getränke können folgende Stoffe enthalten:  
 Our dishes and beverages can contain the following substances:

<b>Cereali contenenti glutine</b> , cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati.	<b>Glutenhaltiges Getreide</b> , namentlich Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon sowie daraus hergestellte Erzeugnisse.	<b>Cereals containing gluten</b> , namely: wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof.
<b>Crostacei</b> e prodotti a base di crostacei	<b>Krebstiere</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Crustaceans</b> and products thereof
<b>Uova</b> e prodotti a base di uova	<b>Eier</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Eggs</b> and products thereof
<b>Pesce</b> e prodotti a base di pesce	<b>Fische</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Fish</b> and products thereof
<b>Arachidi</b> e prodotti a base di arachidi	<b>Erdnüsse</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Peanuts</b> and products thereof
<b>Soia</b> e prodotti a base di soia	<b>Sojabohnen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Soybeans</b> and products thereof
<b>Latte</b> e prodotti a base di latte (incluso lattosio)	<b>Milch</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)	<b>Milk</b> and products thereof (including lactose)
<b>Frutta a guscio</b> , vale a dire: mandorle ( <i>Amygdalus communis</i> L.), nocciole ( <i>Corylus avellana</i> ), noci ( <i>Juglans regia</i> ), noci di acagiù ( <i>Anacardium occidentale</i> ), noci di pecan ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), noci del Brasile ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), pistacchi ( <i>Pistacia vera</i> ), noci macadamia o noci del Queensland ( <i>Macadamia ternifolia</i> ) e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.	<b>Schalenfrüchte</b> , namentlich Mandeln ( <i>Amygdalus communis</i> L.), Haselnüsse ( <i>Corylus avellana</i> ), Walnüsse ( <i>Juglans regia</i> ), Kaschunüsse ( <i>Anacardium occidentale</i> ), Pecannüsse ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Paranüsse <i>Bertholletia excelsa</i> ), Pistazien ( <i>Pistacia vera</i> ), Macadamia- oder Queenslandnüsse ( <i>Macadamia ternifolia</i> ) sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, außer Nüssen zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs;	<b>Nuts</b> , namely: almonds ( <i>Amygdalus communis</i> L.), hazelnuts ( <i>Corylus avellana</i> ), walnuts ( <i>Juglans regia</i> ), cashews ( <i>Anacardium occidentale</i> ), pecan nuts ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), pistachio nuts ( <i>Pistacia vera</i> ), macadamia or Queensland nuts ( <i>Macadamia ternifolia</i> ), and products thereof, except for nuts used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin;
<b>Sedano</b> e prodotti a base di sedano	<b>Sellerie</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Celery</b> and products thereof
<b>Senape</b> e prodotti a base di senape	<b>Senf</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Mustard</b> and products thereof
<b>Semi di sesamo</b> e prodotti a base di semi di sesamo	<b>Sesamsamen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Sesame seeds</b> and products thereof
<b>Anidride solforosa e solfiti</b> in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO <sub>2</sub> totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti	<b>Schwefeldioxid und Sulphite</b> in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO <sub>2</sub> , die für verzehrfertige oder gemäß den Anweisungen des Herstellers in den ursprünglichen Zustand zurückgeführte Erzeugnisse zu berechnen sind.	<b>Sulphur dioxide and sulphites</b> at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO <sub>2</sub> which are to be calculated for products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers;
<b>Lupini</b> e prodotti a base di lupini	<b>Lupinen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Lupin</b> and products thereof
<b>Molluschi</b> e prodotti a base di molluschi	<b>Weichtiere</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Molluscs</b> and products thereof

Sollten die angegebenen Stoffe bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, teilen Sie dies bitte bei Bestellung unseren Mitarbeitern mit. Diese erteilen Ihnen gerne genauere Infos.

Qualora le sostanze indicate Le dovessero provocare allergie o intolleranze, siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione. I nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.

If the substances specified above provoke allergies or intolerances to you, we ask you to inform our staff when ordering. They will be glad to give you further information.